

Donnerstag,
13. Februar 2020

Abstimmungen und Wahlen

Eidgenössische Volksabstimmung vom 9. Februar 2020. Ergebnisse im Kanton Obwalden	210
Gesamterneuerungswahlen der Gerichte für die Amtsdauer 2020 bis 2024 vom 9. Februar 2020 (Wahl von drei Präsidien des Kantonsgerichts). Ergebnis	211
Gesamterneuerungswahlen der Gemeinderäte für die Amtsdauer 2020 bis 2024 vom 9. Februar 2020. Ergebnisse	212

Regierungsrat und Staatskanzlei

Stationärer Spitaltarif nach KVG für die Luzerner Psychiatrie Klinik Sarnen ab dem 1. Januar 2020 (TARPSY)	216
Tarifvertrag betreffend Taxpunktwert zu TARMED (Pauschale Tagesklinik)	217
Schliessung der Büros über die Fasnachtstage	217

Departemente

Interkantonale Prüfung für Osteopathinnen und Osteopathen	218
Stand der Wohnbevölkerung (provisorisch) gemäss Einwohnerkontrollen	223
Berufs- und Weiterbildung	224
Baugesuche und Sonderbewilligungen	229

Gerichte

232

Gemeinden

233

Verschiedene

Handelsregister	241
-----------------	-----



Abstimmungen und Wahlen

Eidgenössische Volksabstimmung vom 9. Februar 2020. Ergebnisse im Kanton Obwalden

Volksinitiative vom 18. Oktober 2016 «Mehr bezahlbare Wohnungen»:

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel			in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige				
Sarnen	7'475	3'465	50	72	3'343	1'054	2'289	46.35%
Kerns	4'576	2'197	31	50	2'116	466	1'650	48.01%
Sachseln	3'728	1'551	14	6	1'531	431	1'100	41.60%
Alpnach	4'228	1'969	39	33	1'897	552	1'345	46.57%
Giswil	2'665	1'217	23	29	1'165	308	857	45.67%
Lungern	1'613	662	19	13	630	127	503	41.04%
Engelberg	2'775	1'193	14	21	1'158	300	858	42.99%
Total: Obwalden	27'060	12'254	190	224	11'840	3'238	8'602	45.28%

In Prozenten

	100	27.35	72.65
--	-----	-------	-------

Änderung vom 14. Dezember 2018 des Strafgesetzbuches und des Militärstrafgesetzes (Diskriminierung und Aufruf zu Hass aufgrund der sexuellen Orientierung):

Gemeinde	Stimm- berechtigte	Stimmzettel			in Betracht fallende	Ja	Nein	Stimm- bet.
		eingelegte	leere	ungültige				
Sarnen	7'475	3'479	75	71	3'333	1'763	1'570	46.54%
Kerns	4'576	2'198	40	50	2'108	1'015	1'093	48.03%
Sachseln	3'728	1'558	26	6	1'526	849	677	41.79%
Alpnach	4'228	1'968	49	34	1'885	927	958	46.55%
Giswil	2'665	1'217	29	28	1'160	554	606	45.67%
Lungern	1'613	662	20	13	629	304	325	41.04%
Engelberg	2'775	1'188	19	19	1'150	578	572	42.81%
Total: Obwalden	27'060	12'270	258	221	11'791	5'990	5'801	45.34%

In Prozenten

	100	50.80	49.20
--	-----	-------	-------

Auslandschweizer: 554

Gegen diese Abstimmung kann innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der Veröffentlichung der Ergebnisse im Amtsblatt Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde ist eingeschrieben einzureichen. Die Beschwerdeschrift muss zur Begründung eine kurze Darstellung des Sachverhalts enthalten (Art. 77 f. Bundesgesetz vom 17. Dezember 1976 über die politischen Rechte [SR 161.1]).

Sarnen, 13. Februar 2020

Staatskanzlei

Gesamterneuerungenwahlen der Gerichte für die Amtsdauer 2020 bis 2024 vom 9. Februar 2020 (Wahl von drei Präsidien des Kantonsgerichts). Ergebnis

Wahlprotokoll

Gemeinde	Stimmberechtigte	Wahlzettel			Roland Infanger * 1964, Sarnen * (bisher)	Lorenz Burch ** 1972, Kerns ** (bisher)	Monika Omlin ** 1973, Sachseln ** (bisher)	Andrea Imfeld-Gasser ** 1980, Ramersberg ** (neu)
		Eingelangte	Leere	Ungültige				
Sarnen	7347	3257	112	80	3065	2261	2272	1614
Kerns	4463	2065	77	50	1938	1626	1545	1016
Sachseln	3652	1374	66	9	1299	968	1090	759
Alpnach	4178	1921	139	33	1749	1336	1396	973
Gliswil	2628	1137	60	22	1055	795	843	612
Lungern	1556	587	0	13	574	431	473	400
Engelberg	2684	1156	195	21	940	662	745	494
Total	26508	11497	649	228	10620	8079	8364	5868
Gewählt					Nein	Ja	Ja	Ja

* Unabhängige Kandidatur Roland Infanger für Recht und Gerechtigkeit

** CVP, SVP, FDP, CSP, SP

Stimmbeteiligung: 43,37%

Absolutes Mehr: 5311

Gegen diese Wahl kann gemäss Art. 54 ff. in Verbindung mit Art. 6 des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz; GDB 122.1) innert drei Tagen nach der Veröffentlichung im Amtsblatt schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde muss fristgerecht und eingeschrieben eingereicht werden oder fristgerecht der Beschwerdeinstanz übergeben worden sein, d. h. sie muss spätestens am Montag, 17. Februar 2020, der Schweizerischen Post übergeben werden (Poststempel) oder bis spätestens am Montag, 17. Februar 2020, 17.00 Uhr bei der Staatskanzlei eintreffen.

Sarnen, 13. Februar 2020

Staatskanzlei

Gesamterneuerungswahlen der Gemeinderäte für die Amtsdauer 2020 bis 2024 vom 9. Februar 2020. Ergebnisse

Gemeinde Sarnen (7 Mitglieder)

Stimmberechtigte		7'347
Stimmende		3'369
Leere Wahlzettel	45	
Ungültige Wahlzettel	73	118
In Betracht fallende Wahlzettel		3'251
Absolutes Mehr		1'626
Stimmbeteiligung		45,86%

Gewählt sind:	Partei	Stimmen
---------------	--------	---------

Odermatt Beat, 1957, Bankangestellter, Büntenstrasse 6, Sarnen (bisher)	FDP	2'415
von Ah Manuela, 1964, Hotelfachfrau, Giglenstrasse 23, Sarnen (bisher)	parteilos	2'380
Seiler Peter, 1983, dipl. Ing. Agronom FH/ Landwirt, Eiweg 23, Sarnen (bisher)	SVP	2'315
Bracale-Werthmüller Cleo, 1974, Geschäftsführer, Seefurenweg 2, Wilen (bisher)	CVP	2'277
Berlinger Jürg, 1969, Versicherungs- und Vorsorgeberater, Spis 51, Sarnen (bisher)	CVP	2'256
Wälti Marcus, 1957, dipl. Bauführer SBA/ Bauökonom ES Atis, Spis 52, Sarnen (bisher)	SVP	1'900
Disler Raphael, 1973, Automobil-Ingenieur, Büntennatt 33, Sarnen (neu)	CVP	1'850

Nicht gewählt ist:	Partei	Stimmen
--------------------	--------	---------

Kristiansen Suzanne, 1970, Physiotherapeutin FH, Ritterweg 5, Sarnen (neu)	SP	1'593
---	----	-------

Ein zweiter Wahlgang findet nicht statt.

Gemeinde Kerns (7 Mitglieder)

Stimmberechtigte		4'463
Stimmende		2'176
Leere Wahlzettel	10	
Ungültige Wahlzettel	<u>51</u>	61
In Betracht fallende Wahlzettel		2'115
Absolutes Mehr		1'058
Stimmbeteiligung		48,76%

Gewählt sind:	Partei	Stimmen
Hofer Pius, 1973, Elektroingenieur, Nussbaumweg 11, Kerns (bisher)	CVP	1'714
von Deschwanden Beat, 1969, Seilbahnfachmann, Sattel 1, Kerns (bisher)	SVP	1'539
Zumstein-Odermatt Diana, 1977, Hochbauzeichnerin, Haltenstrasse 10, Kerns (bisher)	CVP	1'510
Durrer-Ettlin Marlies, 1966, Bäuerin/Kauffrau, Windegg, Siebeneichstrasse 28, Kerns (bisher)	CVP	1'489
Ettlin-Kellenberger Monika, 1973, Feinmechanikerin/kaufmännische Sachbearbeiterin, Stanserstrasse 100, Kerns (bisher)	parteiunabhängig	1'488
Flück Stefan, 1984, Maschinenbauingenieur, Hobelstrasse 15, Kerns (neu)	FDP	1'422
Stocker Elmar, 1972, Architekt, Ächerlistrasse 24, Kerns (bisher)	CSP	1'353

Nicht gewählt sind:	Partei	Stimmen
Röthlin Irene, 1978, Bäuerin, Rollboden 1, Kerns (neu)	parteilos	956
Kretz-Kiser Isabella, 1973, Personalassistentin/Sachbearbeiterin Finanzen, Ächerlistrasse 58, Kerns (neu)	SVP	773

Ein zweiter Wahlgang findet nicht statt.

Gemeinde Alpnach (5 Mitglieder)

Stimmberechtigte		4'178
Stimmende		2'058
Leere Wahlzettel	23	
Ungültige Wahlzettel	<u>31</u>	54
In Betracht fallende Wahlzettel		2'004
Absolutes Mehr		1'003
Stimmbeteiligung		49,26%

Gewählt sind:	Partei	Stimmen
Wallimann Sibylle, 1966, Bäuerin, Schoriederstrasse 14, 6055 Alpnach Dorf (bisher)	CSP	1'501
Moser Marcel, 1963, Betriebsökonom HWV, Chlewigenmatt 21, Alpnach Dorf (bisher)	CVP	1'437
Gerig Regula, 1970, Pflegefachfrau/Erwachsenenbildnerin, Eichstrasse 15, Alpnach Dorf (bisher)	CSP	1'357
Fallegger Willy, 1959, Leiter Betriebsunterhalt, Stöcken 1, Alpnach Dorf (bisher)	SVP	1'312

Nicht gewählt sind:	Partei	Stimmen
Matter Patrick, 1972, Betriebstechniker, Hostettlistrasse 22, Alpnach Dorf (neu)	GLP	757
de Haan John H., 1952, Broker, Chälengasse 1b, Alpnachstad (neu)	FDP. Die Liberalen	745
Scheidegger Charlotte, 1957, Bankfachfrau/ Historikerin, Obere Feldstrasse 4, Alpnach Dorf (neu)	SVP	699
Kuster Remo, 1969, Tiefbaupolier, Gruebengasse 43, Alpnach Dorf (neu)	CVP	689

Für den nicht besetzten Sitz findet am 15. März 2020 ein zweiter Wahlgang statt.

Gemeinde Giswil (7 Mitglieder)

Stimmberechtigte		2'630
Stimmende		1'226
Leere Wahlzettel	23	
Ungültige Wahlzettel	<u>31</u>	54
In Betracht fallende Wahlzettel		1'172
Absolutes Mehr		587
Stimmbeteiligung		46,62%

Gewählt sind:	Partei	Stimmen
von Wyl Beat, 1957, Biologe, Eichwaldstrasse 12, Giswil (bisher)	SP	951
Berchtold Lisbeth, 1969, MPA/Bäuerin, Ey 1, Giswil (bisher)	CVP	949
Burch Thomas, 1972, Landwirt, Furri 1, Giswil (bisher)	IG Giswiler Landwirtschaft	906
Abächerli Hansruedi, 1963, Unternehmer, Hofstrasse 20, Giswil (bisher)	FDP	851
Studer Daniel, 1968, Pflegefachmann, Acherli 8, Giswil (bisher)	CSP	833
Keller Kurt, 1957, Bauführer, Brünigstrasse 70, Giswil (bisher)	CVP	820
Windisch Daniel, 1989, Geschäftsführer, Brünigstrasse 99, Giswil (neu)	CSP	652

Nicht gewählt ist:	Partei	Stimmen
Rohrer Robin, 1995, Polymechniker, Rudenzerstrasse 7, Giswil (neu)	SP	596

Ein zweiter Wahlgang findet nicht statt.

Gegen diese Wahlen kann gemäss Art. 54 ff. in Verbindung mit Art. 6 des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte (Abstimmungsgesetz; GDB 122.1) innert drei Tagen nach der Veröffentlichung im Amtsblatt schriftlich und begründet Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde muss fristgerecht und eingeschrieben eingereicht werden oder frist-

gerecht der Beschwerdeinstanz übergeben worden sein, d.h. sie muss spätestens am Montag, 17. Februar 2020 der Schweizerischen Post übergeben werden (Poststempel) oder bis spätestens am Montag, 17. Februar 2020, 17.00 Uhr bei der Staatskanzlei eintreffen.

Sarnen, 13. Februar 2020

Staatskanzlei

Regierungsrat und Staatskanzlei

Stationärer Spitaltarif nach KVG für die Luzerner Psychiatrie Klinik Sarnen ab dem 1. Januar 2020 (TARPSY)

Für die stationären Leistungen der obligatorischen Krankenversicherung gemäss KVG von Versicherten der von der tarifsuisse ag vertretenen Krankenversicherern in der Luzerner Psychiatrie Klinik Sarnen gilt rückwirkend ab dem 1. Januar 2020 bis zur Genehmigung oder Festsetzung in der Hauptsache ein provisorischer Arbeitstarif (TARPSY) von Fr. 660.–.

Vorbehalten bleibt die rückwirkende Geltendmachung einer allfälligen Tariffdifferenz zwischen den provisorischen und den definitiven Tarifen durch die Berechtigten.

Anderslautende oder weitergehende Begehren in Zusammenhang mit der provisorischen Tariffestsetzung werden abgewiesen, soweit darauf einzutreten ist.

Bezüglich Datenaustausch, Zahlungsmodalitäten usw. gelten die Bestimmungen der bisherigen Verträge weiterhin, soweit unter den Tarifpartnern keine abweichenden Regelungen getroffen werden und keine abweichenden bundesrechtlichen Bestimmungen entgegenstehen.

Einer allfälligen Beschwerde gegen diese Verfügung wird die aufschiebende Wirkung entzogen.

Gegen diesen Beschluss kann gemäss Art. 53 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung¹⁾ innert 30 Tagen ab Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 11. Februar 2020

Im Namen des Regierungsrats
Staatskanzlei

¹⁾ SR 832.10

Tarifvertrag betreffend Taxpunktwert zu TARMED (Pauschale Tagesklinik)

Der Tarifvertrag 10.500.1734A zwischen der Luzerner Psychiatrie Klinik Sarnen und der tarifsuisse ag betreffend Behandlung von Patienten in einer psychiatrischen Tagesklinik, gültig ab 1. Januar 2019, wird rückwirkend genehmigt.

Die mit der tarifsuisse ag vereinbarte Tagespauschale beträgt Fr. 355.–.

Gegen diesen Beschluss kann gemäss Art. 53 des Bundesgesetzes über die Krankenversicherung¹⁾ innert 30 Tagen ab Eröffnung beim Bundesverwaltungsgericht Beschwerde erhoben werden.

Sarnen, 11. Februar 2020

Im Namen des Regierungsrats
Staatskanzlei

¹⁾ SR 832.10

Kantonale Verwaltung und Gemeindeverwaltungen. Schliessung der Büros über die Fasnachtstage

Kantonale Verwaltung:

Dienstag, 25. Februar 2020 Büros geschlossen

Gemeindeverwaltungen:

Montag, 24. Februar 2020
Giswil Büros geschlossen

Dienstag, 25. Februar 2020
Sarnen, Kerns, Sachseln, Alpnach Büros geschlossen

Sarnen, 13. Februar 2020 **Staatskanzlei**

Finanzdepartement

Gesundheitsamt. Interkantonale Prüfung für Osteopathinnen und Osteopathen 2020

Gestützt auf Art. 7 Abs. 3 des Reglements der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren (GDK) für die interkantonale Prüfung von Osteopathinnen und Osteopathen in der Schweiz vom 23. November 2006 hat der Vorstand der GDK beschlossen, die interkantonale Prüfung für Osteopathinnen und Osteopathen wie folgt anzusetzen:

Erster Teil der Prüfung: *1. bis 30. September 2020*
Zweiter Teil der Prüfung: *1. bis 30. Juni 2020*

Ort: der Prüfungsort wird zu einem späteren Zeitpunkt entsprechend der sprachlichen und geografischen Verteilung der Kandidatinnen und Kandidaten bestimmt.

Bewerberinnen und Bewerber, welche während der Übergangsfrist des Reglements bereits zur praktischen Prüfung zugelassen worden sind, ebenso wie diejenigen, die den ersten Teil der Prüfung bestanden haben, haben das vollständig ausgefüllte und unterzeichnete Anmeldeformular der GDK, letztere mit den erforderlichen Unterlagen, *bis spätestens zum 31. März 2020* betreffend den zweiten Teil der Prüfung,

Bewerberinnen und Bewerber, die sich für den ersten Teil der Prüfung anmelden möchten und hierfür die Zulassungsvoraussetzungen erfüllen (Art. 11 des Reglements), haben das vollständig ausgefüllte und unterzeichnete Anmeldeformular der GDK mit den erforderlichen Unterlagen *bis spätestens zum 30. Juni 2020* betreffend den ersten Teil der Prüfung

per Post an das *Generalsekretariat der Schweizerischen Konferenz der kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und -direktoren (GDK), Speichergasse 6, Postfach, 3001 Bern*, zu senden.

Das Reglement über die interkantonale Osteopathenprüfung und das jeweilige Anmeldeformular können beim *Generalsekretariat der GDK, Speichergasse 6, Postfach, 3001 Bern*, angefordert oder von unserer Webseite <https://www.gdk-cds.ch/de/gesundheitsberufe/osteopathie> heruntergeladen werden.

Die Einladung mit Ort und Zeit der Prüfung werden den Kandidatinnen und Kandidaten nach Ablauf des Anmeldetermins direkt zugestellt.

Sarnen, 13. Februar 2020

Gesundheitsamt

Sicherheits- und Justizdepartement

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft:	<i>Suisse des Immeubles AG</i> (CHE-112.044.973), Hinterstocklistrasse 4, 6390 Engelberg
Liquidationseröffnung:	3. Oktober 2019
Liquidationseinstellung:	4. Februar 2020
Frist:	23. Februar 2020
Kostenvorschuss:	CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 13. Februar 2020

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft:	<i>EVS Energieversorgungssysteme AG in Liquidation</i> , Bürglenstrasse 60, 6078 Lungern
Liquidationseröffnung:	4. August 2017
Liquidationseinstellung:	6. Februar 2020
Frist:	23. Februar 2020
Kostenvorschuss:	CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 13. Februar 2020

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: *Global Health Group AG* (CHE-102.501.236),
Industriestrasse 21, 6055 Alpnach Dorf

Liquidationseröffnung: 16. Mai 2019

Liquidationseinstellung: 15. Oktober 2019

Frist: 23. Februar 2020

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 13. Februar 2020

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Einstellung mangels Aktiven

Gesellschaft: *PMK Immobilien GmbH* (CHE-115.522.638),
Grundacher 5, 6060 Sarnen

Liquidationseröffnung: 6. Juni 2019

Liquidationseinstellung: 15. Oktober 2019

Frist: 23. Februar 2020

Kostenvorschuss: CHF 4'000.–

Das Liquidationsverfahren gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der oben genannten Frist die Durchführung des summarischen Verfahrens verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Innert gleicher Frist sind allfällige Verwertungsbegehren nach Art. 230a Abs. 2 SchKG einzureichen.

Sarnen, 13. Februar 2020

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Konkursamtliche Liquidation der ausgeschlagenen Verlassenschaft

Über die ausgeschlagene Verlassenschaft des *Sigrist Alonso Joshua Laszlo*, geboren am 22. November 1997, wohnhaft gewesen in 6056 Kägiswil, Schlierenhölzlistrasse 16, gestorben am 20. Oktober 2019, wurde gemäss Entscheid vom 5. Februar 2020 des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden die konkursamtliche Liquidation eröffnet und das summarische Verfahren gemäss Art. 231 SchKG gemäss Entscheid des selben Richters vom 5. Februar 2020 bewilligt.

Datum der Liquidationseröffnung: 5. Februar 2020

Eingabefrist: 13. März 2020 (valuta 5. Februar 2020)

Die Gläubiger der Verlassenschaft und alle Personen, die auf in Händen der Verlassenschaft befindlichen Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge, Pfandverschreibungen, Verlustscheine, Rechnungsdoppel usw.) im Original beim unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 13. März 2020 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber der Verlassenschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 SchKG).

Die Schuldner der Verlassenschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Verlassenschaft sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht ein Gläubiger bis zum 13. März 2020 schriftlich und eingeschrieben dagegen Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Sarnen, 13. Februar 2020

Betreibung und Konkurs

Betreibung und Konkurs. Auflösung und Liquidation nach Art. 731b OR

Gesellschaft: *DSI Estate Office No. 1 SA*, ohne Domizil, vormals c/o BDO AG Sarnen, 6060 Sarnen

Liquidationseröffnung: 20. Juli 2017

Verfahrensart: summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG

Eingabefrist: 13. März 2020 (valuta 20. Juli 2017)

Die Gesellschaft ist nach Art. 731b OR mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden aufgelöst und über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet worden. Die Verfügung ist in Rechtskraft erwachsen.

Allfällige Eigentums- und Drittansprachen sind ebenfalls bis zum 13. März 2020 unter Vorlegung der Beweismittel beim Konkursamt Obwalden schriftlich geltend zu machen.

Soweit bewegliche Sachen in die Liquidationsmasse fallen, erachtet sich die Liquidationsverwaltung als von den Gläubigern ermächtigt, freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Obwalden schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Die Gläubiger der Gesellschaft und alle Personen, die auf in Händen der Gesellschaft befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, *berechnet auf den Tag der Liquidationseröffnung, unter Einlegung der Beweismittel* (Schuldscheine, Rechnungen, Mahnbelege usw.) im Original dem unterzeichnenden Konkursamt anzumelden.

Mit der Eröffnung der Liquidation hört gegenüber der Gesellschaft der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandgesicherten, auf (SchKG Art. 209).

Die Schuldner der Gesellschaft haben sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen der Gesellschaft als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungsort in der Schweiz bezeichnen.

Sarnen, 13. Februar 2020

Betreibung und Konkurs

Volkswirtschaftsdepartement

1.1 Stand der Wohnbevölkerung (provisorisch) gemäss Einwohnerkontrollen der Gemeinden

Niedergelassene Schweizerbürger und -bürgerinnen	Stand am 31.12.19			Stand am 31.12.18		
	F	M	Total	F	M	Total
Sarnen	4'473	4'370	8'843	4'416	4'360	8'776
Kerns	2'812	2'840	5'652	2'833	2'846	5'679
Sachseln	2'311	2'186	4'497	2'305	2'185	4'490
Alpnach	2'560	2'572	5'132	2'555	2'572	5'127
Giswil	1'600	1'642	3'242	1'597	1'652	3'249
Lungern	955	929	1'884	962	931	1'893
Engelberg	1'555	1'568	3'123	1'543	1'555	3'098
Total	16'266	16'107	32'373	16'211	16'101	32'312

Ausländer und Aus- länderinnen mit Niederlassungs- und Aufenthalts- bewilligung a)	Stand am 31.12.19			Stand am 31.12.18		
	F	M	Total	F	M	Total
Sarnen	731	830	1'561	709	823	1'532
Kerns	271	336	607	283	344	627
Sachseln	312	331	643	304	324	628
Alpnach	372	505	877	371	498	869
Giswil	191	215	406	183	215	398
Lungern	85	131	216	84	134	218
Engelberg	486	553	1'039	483	550	1'033
Total	2'448	2'901	5'349	2'417	2'888	5'305

Ausländer und Ausländerinnen mit Kurzaufent- haltsbewilligung b)	Stand am 31.12.19			Stand am 31.12.18		
	F	M	Total	F	M	Total
Sarnen	11	23	34	8	25	33
Kerns	47	87	134	48	81	129
Sachseln	1	11	12	1	14	15
Alpnach	3	30	33	7	27	34
Giswil	4	10	14	3	5	8
Lungern	5	6	11	1	7	8
Engelberg	59	96	155	67	112	179
Total	130	263	393	135	271	406

**Einwohnerkontrolle
Stand am 31.12.19**

	CH	Ausländer		Total
		a)	b)	
Sarnen	8'843	1'561	34	10'438
Kerns	5'652	607	134	6'393
Sachseln	4'497	643	12	5'152
Alpnach	5'132	877	33	6'042
Giswil	3'242	406	14	3'662
Lungern	1'884	216	11	2'111
Engelberg	3'123	1'039	155	4'317
Total	32'373	5'349	393	38'115

**Einwohnerkontrolle
Stand am 31.12.18**

	CH	Ausländer		Total
		a)	b)	
Sarnen	8'776	1'532	33	10'341
Kerns	5'679	627	129	6'435
Sachseln	4'490	628	15	5'133
Alpnach	5'127	869	34	6'030
Giswil	3'249	398	8	3'655
Lungern	1'893	218	8	2'119
Engelberg	3'098	1'033	179	4'310
Total	32'312	5'305	406	38'023

a) b) Ab 2003 werden die Ausländer getrennt nach a) Niedergelassene / Aufenthaltler sowie b) Kurzaufenthalter erfasst; Asylbewerber, vorläufig Aufgenommene und Grenzgänger werden nicht mitgezählt.

Wochenaufenthalter/innen (inkl. Studenten) 1)

	Stand am 31.12.19		
	F	M	Total
Sarnen	25	20	45
Kerns	12	14	26
Sachseln	26	23	49
Alpnach	7	20	27
Giswil	16	12	28
Lungern	12	16	28
Engelberg	26	30	56
Total	124	135	259

Stand am 31.12.18

	Stand am 31.12.18		
	F	M	Total
Sarnen	23	18	41
Kerns	12	17	29
Sachseln	25	24	49
Alpnach	8	14	22
Giswil	21	12	33
Lungern	15	13	28
Engelberg	45	45	90
Total	149	143	292

1) Zur Vermeidung von Doppelzählungen werden die Wochenaufenthalter, die ihre Niederlassung ausserhalb des Kantons haben, beim Stand der Wohnbevölkerung nicht mitgezählt.

Sarnen, 13. Februar 2020

Volkswirtschaftsamt

Bildungs- und Kulturdepartement

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86
Montag, Mittwoch, Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

Hauswirtschaft

Informationsabende

Dienstag, 3. März und Donnerstag, 7. Mai 2020
19.30 – ca. 21.00 Uhr, BWZ Obwalden (Aula) in Giswil

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschreibungen finden Sie auf unserer Website:
www.weiterbildung.bwz-ow.ch

Kosten

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen». Die Preise gelten für Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab Schuljahr 2017/2018. Der Bund unterstützt ab dem Schuljahr 2017/2018 Personen, welche eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung anstreben, am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal Fr. 9'500.00, des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Für Teilnehmerinnen und Teilnehmer, welche vor dem Schuljahr 2017/2018 die Ausbildung mit dem Ziel, den Fachausweis zu absolvieren, begonnen haben, gelten die alten Preise, welche noch von den Kantonen mitfinanziert werden.

Pflicht- / Wahlmodule

H 12029 Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 01.05. – 29.05.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12010 Spezialisierung Direktvermarktung Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 05.06. – 26.06.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12012 Ernährung und Verpflegung 2. Teil Version 2016	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 05.03. – 25.06.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12019 Haushaltsführung Version 2017	Christen Jödicke Ursula Dienstags, 24.03. – 09.06.2020 13.15 – 16.30 Uhr

Haus- und Landwirtschaftliche Kurse

H20162 Frühlingshafter Ostergenuß aus der Küche	Berchtold Trudi Donnerstag, 26.03.2020 19.00 – 22.30 Uhr
H20163 Mischkultur – das fruchtbare Miteinander!	Berchtold Trudi Samstag, 09.05.2020 08.30 – 11.30 Uhr

H20164 Vielfältiger Rhabarber	Christen Jödicke Ursula Dienstag, 19.05.2020 18.30 – 21.30 Uhr
H20165 Setzlingstausch Bringen Sie Ihre Pflanzen mit und nehmen Sie neue mit nach Hause	Samstag, 02.05.2020 09.00 – 11.00 Uhr

Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage oder 15 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst (von dieser Regelung sind die Deutschkurse und Zertifikatskurse ausgenommen):

	12 Tage / 24 Lekt.	15 Tage / 30 Lekt.
Kleingruppe (5 – 9 Personen)	Fr. 380.00	Fr. 475.00
Standardgruppe (10 – 12 Personen)	Fr. 320.00	Fr. 400.00
– Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen		
– Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.		

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

Chinesisch

Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

Deutsch

Das BWZ Obwalden bietet je nach Nachfrage Abend-, Morgen- und Tageskurse an.
Neu: Abendkurse in Engelberg

Niveau

A0 – A1	Grundstufe
A2	Mittelstufe I
B1	Mittelstufe II
B2	Mittelstufe III

Lektionen

Folgende Anzahl Lektionen pro Woche haben wir im Angebot:

1x2 Lektionen (Abend- oder Samstagmorgenkurs)

2x2 Lektionen (Abendkurse)

4x3 Lektionen (Tageskurse)

Kosten

Eine Lektion kostet Fr. 14.50

Auf Wunsch kann in Raten bezahlt werden.

Die Deutschkurse am BWZ Obwalden werden je nach Kursniveau und Höhe Ihres Einkommens finanziell mit bis zu 80% von den Gemeinden unterstützt. Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Ihrer Wohngemeinde.

Englisch

Grundstufe

A0 – A1 Englisch von Grund auf – langsam aufbauend

A1 Easy Morning English für Anfänger

Mittelstufe I Easy Morning English mit Grundkenntnissen

A2 Conversation / Pre-Intermediate

Pre-Intermediate

Easy Morning English Pre-Intermediate

Mittelstufe II Easy Morning English Conversation Medium

B1 Conversation Medium

Easy Morning English Conversation Medium

Vorbereitungskurs First / Advanced

B2 Cambridge First preparation course

C1 Cambridge Advanced preparation course

Französisch

Grundstufe Français für Anfänger

A1 Français von Grund auf

Mittelstufe I Français mit Grundkenntnissen

A2 Réactivez votre français au niveau A2

Mittelstufe II / III (B1-B2)

B1 Un voyage culturel dans le monde francophone

Fortgeschrittene

B2 – C1 Français en dialogue

Italienisch

Grundstufe

A1 Italiano für Anfänger 1-4

Mittelstufe I

A2 Italiano Mittelstufe 1-4

Mittelstufe II

A2 – B1 Italiano für Fortgeschrittene 1-4
 Italiano livello avanzato 5
 B1 Conversazione

Spanisch**Grundstufe**

A0 – A1 Español für Anfänger – langsam aufbauend 1-4

Mittelstufe I

A2 Español Intermedio

Mittelstufe II

A2 – B1 Viaje al Pais vasco

Fortgeschrittene

B1 – B2 Curso de conversación

Einbürgerung / Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligung**Vorbereitungskurs Sprachstandanalyse**

E 12010 Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	Mo, 27.04. – 08.06.2020 18.15 – 19.45 Uhr	Fr. 190.00
--	--	------------

E 12010 Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs	Mi, 14.10. – 18.11.2020 18.15. – 19.45 Uhr	Fr. 190.00
--	---	------------

Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

E 12051 Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	Mi, 29.04. – 03.06.2020 19.00 – 21.00 Uhr	Fr. 290.00
--	--	------------

E 12051 Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»	Mi, 14.10. – 25.11.2020 (ohne 04.11.2020) 19.00 – 21.00 Uhr	Fr. 290.00
--	---	------------

Sarnen, 13. Februar 2020

Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ
Grundacherweg 6, Postfach 1164
6061 Sarnen
www.weiterbildung.bwz-ow.ch
bwz.wb@ow.ch
Telefon 041 666 64 86

Erwachsenenbildung

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Obwalden

«Iran – Abend»

Flucht aus dem Iran – Land und Leute – aktuelle Lage

Alex Keshavarz (30) musste sein Heimatland im Januar 2018 fluchtartig verlassen. Sein Leben war in Gefahr, als er sich an seiner Universität islamkritisch geäussert hatte. Alex berichtet über seine Flucht, seinen Aufenthalt in der Schweiz und über sein Heimatland, in dem für ihn ein freies Leben als bekennender Christ nicht möglich ist. Beim gemütlichen Beisammensein mit iranischem Tee, Kaffee und Kuchen beantwortet er auch gerne Fragen der Besucherinnen und Besucher.

Datum Donnerstag, 27. Februar 2020

Zeit 19.30 Uhr

Ort Saal in der reformierten Kirche, Sarnen

Sarnen, 13. Februar 2020

Fachstelle für Erwachsenenbildung

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

24. Februar 2020

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

Sarnen

Gesuchsteller/in: Michael Liem, Balgen 2, Wilen
Bauvorhaben: Ersatzneubau Wohnhaus mit Carport und Photovoltaikanlage
Ort: Parzelle 841, Balgen 2, Wilen
Zonen: Landwirtschaftszone

- Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Giglen-Kirchhofen,
Gewässerschutzbereich Au
- Sonder-
bewilligungen: raumplanerische Ausnahmegewilligung
- Gesuchsteller/in: Förderverein Moorbärpfad Langis, Korporation
Schwendi, Schwanderstrasse 25, Stalden
- Bauvorhaben: Verlängerung Baubewilligung Moorbärpfad Langis
- Ort: Parzelle 1449, Langis, Stalden
- Zonen: Kurzzone, Alpwirtschaftszone und Wald
- Schutzgebiete: Bundesinventar der Landschaften und Naturdenkmäler
von nationaler Bedeutung (BLN Nr. 1608)
Flyschlandschaft Hagleren-Glaubenberg-Schlieren
Naturschutzzone (BLN-Gebiet)
- Naturgefahren: Gefahrenzonen R1, W/R II und HM II
- Sonder-
bewilligungen: raumplanerische Ausnahmegewilligung
- Gesuchsteller/in: Peter und Ursula Imfeld-Huser, Stollen 4, Stalden
- Bauvorhaben: An- und Umbau Stall (Projektänderung)
- Ort: Parzelle 1498, Stollen 4, Stalden
- Zonen: Landwirtschaftszone

Kerns

- Gesuchsteller/in: Korporation Kerns, Sportbahnen Melchsee-Frutt,
Sarnenstrasse 1, Kerns
- Bauvorhaben: Befestigung Verbindungsweg von neuer zur alten
Bergstation
- Ort: Parzellen 1313 und 2752, Hochalp Aa, Melchsee-Frutt
- Zonen: Zone für Sport- und Freizeitanlagen 1, Alpwirtschaftszone
- Schutzzone(n): Gewässerschutzbereich Au, Freihaltezone Frutt
- Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sachseln

- Gesuchsteller/in: Rita und Christian Dillier-Halter, Marktstrasse 12,
Sarnen
- Bauvorhaben: Einbau Glasoblicht und Anbau Glasvordach
- Ort: Parzelle 903, Brünigstrasse 3, Sachseln
- Zone: Wohnzone 3–4 Geschosse (W 3–4)
- Gesuchsteller/in: Jugendarbeit Sachseln, Bahnhofplatz 1, Sachseln
- Bauvorhaben: Neubau Geländer an Rampe beim Lagerhaus
- Ort: Parzelle 279, Bahnhofstrasse 1, Sachseln
- Zone: Wohn- und Gewerbezone 3–4 Geschosse (WG 3–4)
- Schutzgebiet: Ortsbildschutzzone
- Naturgefahren: W1

Gesuchsteller/in: Tanja Michel-Dillier, Obkirchen 11, Sachseln
Bauvorhaben: Umnutzung Allmendhüttli Nr. 14 zu einem Bienenhaus
Ort: Parzelle 418, Allmend, Sachseln
Zone: Landwirtschaftszone (Lw)
Schutzgebiet: Landschaftsschutzgebiet Ostufer Sarnersee-Flüeli-
St. Niklausen

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Sachseln, Brünigstrasse 113,
Sachseln
Bauvorhaben: Neubau eines Badesteges
Ort: Parzellen 430 und 2025, Sarnersee, Sachseln
Zonen: Grünzone (Gr), See

Alpnach

Gesuchsteller/in: Stiftung Betagtenheim Alpnach, c/o Alterszentrum
Allmend, Alpnach Dorf
Bauvorhaben: Neubau Pflegezentrum Allmend, inkl. Solaranlage
Ort: Parzelle 1411, Allmend Ost, Alpnach Dorf,
GB Alpnach
Zonen: Wohn- und Gewerbezone Allmend Ost (WG-A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Giswil

Gesuchsteller/in: Korporation Giswil, Brünigstrasse 64, Giswil
Bauvorhaben: Erweiterung Kaminanlage
Ort: Parzellen 704 und 610, Gorgen, GB Giswil
Zonen: Gewerbezone Gorgen B (G-GB)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Gesuchsteller/in: Priska Müller und Beat Hug, Horwerstrasse 122,
6010 Kriens
Bauvorhaben: Umbau Haupthaus und Stöckli
Ort: Parzelle 1596, Diechtersmatt, GB Giswil
Zonen: zweigeschossige Wohnzone A (W2A)
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren: W0

Engelberg

Gesuchsteller/in: Thomas und Barbara Bieger, Hirtenstrasse 3a,
9008 St. Gallen
Bauvorhaben: Kamineinbau
Zonen: W2A
Ort: Parzelle 1898, Oberbergstrasse 54, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au

Gesuchsteller/in: Beate Heike Erna Vaerst, Stollbergstrasse 23a,
6003 Luzern
Bauvorhaben: Abbruch Ferienhaus Nr. 13, Anbau an Ferienhaus Nr. 11
Zonen: Landwirtschaftszone
Ort: Parzelle 2434, Rütistrasse 11, GB Engelberg
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Sarnen, 13. Februar 2020

Bau- und Raumentwicklungsdepartement

Gerichte

Verlängerung provisorische Nachlassstundung Rohrer Patrick

Gesuchstellende Partei:

Rohrer Patrick

Heimatort: Sachseln

Staatsbürgerschaft: Schweiz

Geburtstag: 28.07.1990

Ächerlistrasse 18

6064 Kerns

Der gesuchstellenden Partei wurde die Verlängerung der provisorischen Nachlassstundung gewährt.

Verfügende Stelle:

Kantonsgerichtspräsident I Obwalden, Poststrasse 6, 6061 Sarnen

Provisorische Sachwalterin:

Ingrid Strassmann, Fachstelle für Schuldenfragen Luzern, Weinmarkt 20,
6004 Luzern

Beginn der provisorischen Nachlassstundung: 12.12.2019

Beginn der Verlängerung: 12.02.2020

Dauer der Verlängerung: 2 Monate

Ablauf der Verlängerung: 12.04.2020

Rechtliche Hinweise:

Publikation nach Art. 296 SchKG

Sarnen, 13. Februar 2020

Der Kantonsgerichtspräsident I

Gemeinde Sarnen

Grundbuchbereinigung. Öffentliche Auflage

für das bereinigte und neu angelegte Grundbuch in der Gemeinde Sarnen in den nachstehenden Teilgebieten.

Teilgebiet (Bereinigungsperimeter 16)

Dieser Bereinigungsperimeter in Sarnen umfasst: «Schwendi, Land- und Forstwirtschaftsgebiet begrenzt: nördlich durch die Waldgrenze oberhalb Staldimatt, Gütsch, Brand, Chilchschwand, östlich bis zum Gebiet Ramersberg, süd-, südöstlich oberhalb der Schwanderstrasse, westlich bis zum Mosgräbli, Oberallmend und Staldimatt sowie das Baugebiet im Dorfkern Stalden oberhalb der Schwander- und Obstaldenstrasse». Diese Auflage betrifft die Grundstücke Nrn. 1154, 1155, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1167, 1193, 1221, 1263, 1270, 1273, 1276, 1278, 1279, 1280, 1282, 1283, 1284, 1286, 1288, 2087, 2280, 3801, 3829, 4460 und D40047.

Teilgebiet (Bereinigungsperimeter 18)

Dieser Bereinigungsperimeter in Sarnen umfasst: «Schwendi; Landwirtschaftsgebiet, begrenzt nördlich bis Fängmoswald, Sagenmattli, Arben, östlich bis Arbenzopf, Summerweid und Mos, südlich durch Schwanderstrasse, Bachschweifi, Büelti, Troghus, Buechholz und Glaubenbergstrasse, westlich bis Stollenstrasse, Rüdibüel, Schönenböldli und Schönenbold sowie Baugebiet zwischen Schwanderstrasse und Obstaldenstrasse».

Teilgebiet (Bereinigungsperimeter 19)

Dieser Bereinigungsperimeter in Sarnen/Wilen umfasst: «Baugebiet und Landwirtschaft, begrenzt nördlich durch die Schwanderstrasse, nordwestlich durch die Feldmoosstrasse, westlich von Ramersrüti, Summerweid dem Seefurengraben entlang bis Forst, südlich bis zur Wilerstrasse und östlich von Blaimattli, Wilerwald gegen Riedmatte».

Allgemeine Bestimmungen

Für die Grundstücke in diesen Teilgebieten der Gemeinde Sarnen ist die Grundbuchbereinigung abgeschlossen. Bei der Grundbuchbereinigung Sarneraatal, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen, liegt das bereinigte und neu angelegte Grundbuch vom 13. Februar 2020 bis 13. März 2020 öffentlich auf (Art. 35 Verordnung über die Bereinigung der dinglichen Rechte und die Einführung des eidgenössischen Grundbuchs vom 26. Oktober 2016 [Bereinigungsverordnung; GDB 213.51]).

Bei der Grundbuchbereinigung Sarneraatal können während der Auflagefrist noch nicht eingetragene dingliche Rechte angemeldet werden. Solche Rechte werden einem Dritten gegenüber in Bestand, Inhalt, Umfang und Rang nur gemäss Eintrag im Grundbuch Geltung haben.

Im Weiteren kann während der öffentlichen Auflage jedermann, der ein Interesse glaubhaft macht, Einsprache bei der Grundbuchbereinigung Sarneraatal erheben mit der Begründung, dass Übertragungen aus dem kantonalen Grundbuch oder dem Bereinigungsdossier unrichtig oder lückenhaft vorgenommen wurden. Einsprachen sind jedoch nicht mehr zulässig, soweit im bisherigen Verfahren durch Anerkennung, Verzicht, Vergleich, Neufassung usw. eine endgültige Regelung vereinbart wurde.

Nach Ablauf der Auflagefrist wird für diese Teilgebiete in der Gemeinde Sarnen der Zeitpunkt der Inkraftsetzung des eidgenössischen Grundbuchs festgelegt und veröffentlicht (Art. 37, 39 Bereinigungsverordnung).

Sarnen, 13. Februar 2020

Grundbuchbereinigung Sarneraatal

Gemeinde Kerns

Grundbuchbereinigung. Öffentliche Auflage

für das bereinigte und neu angelegte Grundbuch in der Gemeinde Kerns im nachstehenden Teilgebiet.

Teilgebiet (Bereinigungssperimeter 08)

Dieser Bereinigungssperimeter in Kerns umfasst: «Melchtal und Umgebung; nördlich bis Sand Melchtal, Scheubersmatt, Erdbrust, Stampf, östlich bis Riedgarten, Blegiwald und Rütialp, südlich bis Rinderrain, Vorder- und Hinterwalsli, Herrschwand, Mur, Fruttstrasse und Bord Melchtal, westlich begrenzt durch Gerigsmatt, Hostett Melchtal, Rismatt bzw. durch Gemeindegrenze zu Sachseln».

Allgemeine Bestimmungen

Für die Grundstücke in diesem Teilgebiet der Gemeinde Kerns ist die Grundbuchbereinigung abgeschlossen. Bei der Grundbuchbereinigung Sarneraatal, St. Antonistrasse 4, 6061 Sarnen, liegt das bereinigte und neu angelegte Grundbuch vom 13. Februar 2020 bis 13. März 2020 öffentlich auf (Art. 35 Verordnung über die Bereinigung der dinglichen Rechte und die Einführung des eidgenössischen Grundbuchs vom 26. Oktober 2016 [Bereinigungsverordnung; GDB 213.51]).

Bei der Grundbuchbereinigung Sarneraatal können während der Auflagefrist noch nicht eingetragene dingliche Rechte angemeldet werden. Solche Rechte werden einem Dritten gegenüber in Bestand, Inhalt, Umfang und Rang nur gemäss Eintrag im Grundbuch Geltung haben.

Im Weiteren kann während der öffentlichen Auflage jedermann, der ein Interesse glaubhaft macht, Einsprache bei der Grundbuchbereinigung Sarneraatal erheben mit der Begründung, dass Übertragungen aus dem kantonalen Grundbuch oder dem Bereinigungsdossier unrichtig oder lückenhaft vorgenommen wurden. Einsprachen sind jedoch nicht mehr zulässig, soweit im bisherigen Verfahren durch Anerkennung, Verzicht, Vergleich, Neufassung usw. eine endgültige Regelung vereinbart wurde.

Nach Ablauf der Auflagefrist wird für dieses Teilgebiet in der Gemeinde Kerns der Zeitpunkt der Inkraftsetzung des eidgenössischen Grundbuchs festgelegt und veröffentlicht (Art. 37, 39 Bereinigungsverordnung).

Sarnen, 13. Februar 2020

Grundbuchbereinigung Sarneraatal

Friedhofverwaltung Kerns. Grabräumung

Die Grabesruhe auf dem Friedhof Kerns ist für die folgende Grabreihe abgelaufen:

Einzelgräber Feld H Nr. 033–054

Bestattungen vom Februar 2006 bis Februar 2009

Wir bitten die Angehörigen oder zuständigen Personen, diese Gräber bis spätestens 30. März 2020 zu räumen und die Grabdenkmäler zu entfernen.

Gräber können auch gegen Entschädigung von der Friedhofverwaltung Kerns geräumt werden (Tel. 041 666 31 50 oder E-Mail finanzverwaltung@kerns.ow.ch).

Danke für Ihren wertvollen Beitrag bei der Pflege und beim Unterhalt unserer Friedhofanlage.

Kerns, 7. Februar 2020

Friedhofverwaltung Kerns

Gemeinde Sachseln

Korporation Sachseln. Ausschreibung Schafberg

Die Korporation Sachseln sucht interessierte Schafhalter, welche den Sachslener Schafberg ab dem Jahr 2020 bewirtschaften möchten.

Vorrang haben Sachslener Korporationsbürger und Korporationsbürgerinnen.

Der Schafberg kann mit einem Normalbesatz von 8.4 RGVE bestossen werden.

Interessierte melden sich bitte schriftlich bis am *Freitag, 20. März 2020*, bei der Korporationskanzlei, Chalchofen 1, 6073 Flüeli-Ranft oder auf info@korporation-sachseln.ch.

Weitere Auskünfte erteilt die Korporationskanzlei unter Telefon 041 662 20 90 jeweils dienstagnachmittags.

Sachseln, 11. Februar 2020

Der Korporationsrat

Gemeinde Alpnach

Einwohnergemeinde Alpnach. Ergebnisse der Urnenabstimmung vom 9. Februar 2020

Vorlage 1

Genehmigung Baukredit «Kindergarten 2021»

Stimmberechtigte gemäss Stimmregister			4'178
Eingegangene Stimmzettel			<u>2'111</u>
Ausser Betracht fallende Stimmzettel			
a) Leere Stimmzettel	23		
b) Ungültige Stimmzettel	35		-58
In Betracht fallende Stimmzettel			2'053
Zahl der abgegebenen	JA	1'488	72,48%
Zahl der abgegebenen	NEIN	565	27,52%
Stimmbeteiligung			50,53%

Die Vorlage ist somit angenommen.

Vorlage 2

Genehmigung Baukredit Photovoltaikanlage auf dem «Kindergarten 2021»

Stimmberechtigte gemäss Stimmregister			4'178
Eingegangene Stimmzettel			<u>2'103</u>
Ausser Betracht fallende Stimmzettel			
a) Leere Stimmzettel	23		
b) Ungültige Stimmzettel	35		-58
In Betracht fallende Stimmzettel			2'045
Zahl der abgegebenen	JA	1'465	71,64%
Zahl der abgegebenen	NEIN	580	28,36%
Stimmbeteiligung			50,34%

Die Vorlage ist somit angenommen.

Die Beschwerde gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmung ist innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen.

Alpnach, 10. Februar 2020

Einwohnergemeinderat Alpnach

Gemeinde Giswil

Korporation Giswil. Kulturlandkommission. Verlosung von Kulturland (berichtigte Publikation)

An der diesjährigen Verlosung werden folgende Allmendteile verlost:

Allmend:

Parz.-Nr. 2118	Teil-Nr. 152	Klasse 1	unteres Schibenried
Parz.-Nr. 378	Teil-Nr. 178	Klasse 1	oberes Schibenried
Parz.-Nr. 378	Teil-Nr. 219	Klasse 1	oberes Schibenried
Parz.-Nr. 378	Teil-Nr. 229B	Klasse 1	oberes Schibenried
Parz.-Nr. 273	Teil-Nr. 272	Klasse 1	Grundstrasse

Interessierte pachtberechtigte Bürgerinnen und Bürger, die gemäss den Bestimmungen der Kulturlandverordnung vom 29. Mai 2013 zur Ziehung berechtigt sind, können sich bis *Mittwoch, 19. Februar 2020 (Poststempel)*, an folgende Adresse schriftlich bewerben:

Korporation Giswil, Kulturlandkommission, Brünigstrasse 64, 6074 Giswil.

Die Ziehung findet am *Donnerstag, 5. März 2020, 20.00 Uhr im Restaurant Grossteil* statt.

Giswil, 10. Februar 2020

**Korporation Giswil
Kulturlandkommission**

Teilsame Grossteil. Teilenversammlung und Aufrechnung

Donnerstag, 19. März 2020, 20.00 Uhr im Restaurant Grossteil

Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmzähler
3. Jahresbericht des Präsidenten
4. Protokoll vom 14. März 2019
5. Rechnung 2019 und Revisorenbericht
6. Honorare
7. Wahlen: Wiederwahl eines Teilensratsmitgliedes
Wiederwahl des Präsidenten
Wiederwahl zwei Mitglieder der Lengeggkommission
Neuwahl eines Mitgliedes der Lengeggkommission
8. Alpkosten
9. Anmeldung Alpvieh: bis Montag, 9. März 2020, schriftlich an Peter Enz

10. Bauwesen
11. Anträge
12. Verschiedenes

Anträge zuhanden der Teilerversammlung sind schriftlich und begründet mindestens einen Monat vor der Teilerversammlung an den Teilenvorsitzenden einzureichen.

Giswil, 13. Februar 2020

Der Teilerrat

Gemeinde Lungern

Einwohnergemeinde Lungern. Ausführungsbestimmungen über die Ersatzwahl in den Einwohnergemeinderat für die Amtsdauer 2020–2024

Gemeindevizpräsident Martin Gasser hat seinen Rücktritt als Mitglied des Einwohnergemeinderates per sofort und Gemeinderat Denis Schürmann per 30. Juni 2020 eingereicht.

Die frei werdenden Sitze im Einwohnergemeinderat müssen wiederbesetzt werden. Angesichts der bisherigen Praxis, dass die Gesamterneuerungswahlen und auch die Ersatzwahlen immer im Urnenverfahren durchgeführt worden sind und dabei ein übersichtlicheres Verfahren möglich ist als an der Gemeindeversammlung, ist die Ersatzwahl an der Urne vorzunehmen.

1. Verfahren und Termine

Ersatzwahl im Urnenverfahren:

Der Einwohnergemeinderat hat beschlossen, im Sinne von Artikel 24 Bst d Ziffer 2 des Abstimmungsgesetzes (AG) die Ersatzwahl für zwei Mitglieder des Einwohnergemeinderates im Urnenverfahren durchzuführen.

Wahltermine:

Der erste Wahlgang findet am Sonntag, 17. Mai 2020, anlässlich der eidgenössischen Volksabstimmung statt. Ein allfälliger zweiter Wahlgang ist am Sonntag, 21. Juni 2020, vorgesehen.

2. Gesetzliche Vorschriften für Einzelwahlen

Auf Einzelwahlen nach Art. 53 AG werden sachgemäss die Bestimmungen über die Gesamterneuerungswahlen gemäss Art. 36 ff des Gesetzes über die Ausübung der politischen Rechte vom 17. Februar 1974 (Abstimmungsgesetz) und die Vollziehungsverordnung zum Gesetz über die Ausübung der politischen Rechte vom 1. März 1974 (Abstimmungsverordnung) angewendet.

Der Einwohnergemeinderat lässt im ersten Wahlgang die Namen der Vorgeslagenen mit der angegebenen Bezeichnung in ausgeloster Reihenfolge auf einen Wahlzettel drucken.

3. *Wahlvorschläge*

Einreichung:

Wahlvorschläge für die Ersatzwahl in den Einwohnergemeinderat Lungern sind bis spätestens Montag, 6. April 2020, 17.00 Uhr auf dem amtlichen Formular bei der Gemeindekanzlei Lungern einzureichen.

Bei der Gemeindekanzlei Lungern können amtliche Formulare für das Einreichen und die Unterzeichnung von Wahlvorschlägen bezogen werden. Sie sind auch auf der Homepage der Gemeinde Lungern aufgeschaltet. Wahlvorschläge dürfen auch mehr Namen enthalten, als Vertreter zu wählen sind (Art. 53 AG).

Unterzeichnung:

Jeder Wahlvorschlag muss von mindestens fünf in der Gemeinde Lungern wohnhaften Stimmberechtigten eigenhändig unterzeichnet sein. Jede stimmberechtigte Person darf nur einen Wahlvorschlag unterzeichnen (Art. 38 AG).

Einverständnis zum Wahlvorschlag:

Dem Wahlvorschlag ist die Erklärung der vorgeschlagenen Person beizufügen, dass sie mit der Kandidatur einverstanden ist (Art. 41 AG).

Auflage:

Die Wahlvorschläge liegen vom Montag, 6. April 2020, bis zum Wahlsonntag bei der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf (Art. 40 AG).

Rückzug:

Ein Wahlvorschlag kann bis Mittwoch, 8. April 2020, 17.00 Uhr von der erstunterzeichnenden Person im Einverständnis mit der vorgeschlagenen Person durch schriftliche Erklärung an den Einwohnergemeinderat wieder zurückgezogen werden (Art. 39 AG).

Prüfung des Wahlvorschlages:

Der Einwohnergemeinderat prüft die Wahlvorschläge auf die gesetzlichen Erfordernisse und auf die Gültigkeit der Unterschriften. Er streicht die Namen nicht wählbarer Kandidaten oder Kandidatinnen und setzt den Unterzeichnenden eine Frist bis Mittwoch, 8. April 2020, 17.00 Uhr, innert der sie einen Ersatzvorschlag für amtlich gestrichene Vorgeschlagene einreichen, die Bezeichnung von Vorgeschlagenen verbessern oder die Bezeichnung des Wahlvorschlages zum Zwecke der deutlichen Unterscheidung von anderen Vorschlägen ändern können (Art. 43 AG).

Bereinigte Wahlvorschläge:

An den bereinigten Wahlvorschlägen darf nichts geändert werden (Art. 44 AG).

4. Zustandekommen der Wahl

Für das Zustandekommen der Wahl ist im ersten Wahlgang das absolute Mehr der gültigen Stimmen und im zweiten Wahlgang das relative Mehr erforderlich. Vereinigen im ersten Wahlgang mehr Personen als zu wählen sind oder die nicht zugleich derselben Behörde angehören können, das absolute Mehr auf sich, so gelten jene mit der höheren Stimmzahl als gewählt. Bei Stimmgleichheit entscheidet der Einwohnergemeinderat Lungern durch das Los.

Wird nur eine bzw. zwei gültige Kandidaturen angemeldet, so erklärt der Gemeinderat die angemeldeten Personen als gewählt. (Art. 52 AG)

5. Ausübung des Stimmrechts

Stimmrechtsausweis:

Der Stimmrechtsausweis für allfällige eidgenössische oder kantonale Abstimmungen/Wahlen vom 17. Mai 2020 gilt auch für den ersten Wahlgang der Ersatzwahl in den Einwohnergemeinderat.

Urnen:

Die Urnenstandorte und -öffnungszeiten werden durch die Staatskanzlei Obwalden im Zusammenhang mit der eidgenössischen und kantonalen Vorlagen veröffentlicht. Sie sind zudem auf dem Stimmrechtsausweis aufgedruckt.

Briefliche Stimmabgabe:

Die Stimmberechtigten können brieflich wählen und stimmen, sobald sie das amtliche Stimmmaterial erhalten haben:

- während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten bei der Gemeindekanzlei
- durch Rücksendung per Post
- durch Einwurf in den Abstimmungsbriefkasten der Gemeinde (bis zum Abstimmungssonntag 12.00 Uhr)

Die brieflich abgegebene Stimme muss vor Urnenschluss mit dem unterzeichneten Stimmrechtsausweis am Abstimmungstag beim Stimmbüro eingetroffen sein.

6. Zweiter Wahlgang

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am 21. Juni 2020 statt. Nicht gewählte Kandidatinnen und Kandidaten des ersten Wahlgangs werden auf dem Wahlzettel des zweiten Wahlgangs wiederaufgeführt, wenn sie nicht bis am Dienstag, 19. Mai 2020, schriftlich erklären, auf ihre Kandidatur zu verzichten (Art. 51 Abs. 2 AG). Die Erklärung muss bis um 12.00 Uhr bei der Gemeindekanzlei Lungern eingetroffen sein. Neue Wahlvorschläge für den zweiten Wahlgang müssen bis spätestens Mittwoch, 20. Mai 2020, 12.00 Uhr bei der Gemeindekanzlei Lungern eingetroffen sein.

7. Amtsantritt

Der Amtsantritt für die neu gewählten Mitglieder des Einwohnergemeinderates erfolgt nach Ablauf der Beschwerdefrist per 1. Juli 2020.

Lungern, 13. Februar 2020

Einwohnergemeinde Lungern

Handelsregister

Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt

Brüdig Mega Safe AG, in *Lungern*, CHE-228.435.357, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2019, Publ. 1004730350). Statutenänderung: 24.01.2020. Aktienkapital neu: CHF 225'000.00 [bisher: CHF 100'000.00]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 225'000.00 [bisher: CHF 100'000.00]. Aktien neu: 225 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00]. Ordentliche Kapitalerhöhung vom 24.01.2020. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Isabel Renate, von Lungern, in Lungern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wyder, Hans-Conrad, von Zürich, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 105 vom 27.01.2020

PEGASUS INTERTRADE GMBH in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-115.564.128, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2019, Publ. 1004748121). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid der Kantonsgerichtspräsidentin III des Kantons Obwalden vom 24.01.2020 mangels Aktiven eingestellt worden.

Tagesregister-Nr. 107 vom 27.01.2020

Sigrist AG Turbinenbau, in *Sachseln*, CHE-183.133.165, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2013, Publ. 7199818). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohrer Sigrist, Andrea Rita, von Sachseln, in Sachseln, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 109 vom 27.01.2020

Sigrist AG Mechanische Werkstatt, in *Sachseln*, CHE-116.256.528, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 24.05.2013, Publ. 7199832). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rohrer Sigrist, Andrea Rita, von Sachseln, in Sachseln, mit Einzelunterschrift.

Tagesregister-Nr. 108 vom 27.01.2020

allron generalunternehmung ag, in *Sarnen*, CHE-488.958.654, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 16.09.2019, Publ. 1004716572). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schärli, Johann Alois genannt Hans, von Schötz und Zell (LU), in Willisau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Widmer, Paul, von Dagmersellen, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 104 vom 27.01.2020

Heuing GmbH, in *Sarnen*, CHE-281.879.337, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2016, Publ. 3172663). Die GmbH wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 110 vom 27.01.2020

GREENVALUE SA, in *Alpnach*, CHE-112.179.366, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 07.05.2019, Publ. 1004624303). Firma neu: **GREENVALUE SA in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 23.12.2019 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.
Tagesregister-Nr. 106 vom 27.01.2020

Rest. 3 ETAGE, Moura Leite, in *Sarnen*, CHE-381.169.414, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2019, Publ. 1004549733). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.
Tagesregister-Nr. 112 vom 27.01.2020

Planungsgruppe Domo AG in Liquidation, in *Sarnen*, CHE-108.053.383, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2018, Publ. 1004469118). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagesregister-Nr. 111 vom 27.01.2020

Treffpunkt Eltern und Kinder Rita Monika Niederberger, in *Sarnen*, CHE-192.579.146, Goldetsacherstrasse 13, 6062 Wilen (Sarnen), Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Erbringen von Dienstleistungen im Bereich Kinder- und Erwachsenenbildung sowie Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Niederberger, Rita Monika, von Wolfenschiessen, in Sarnen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 113 vom 28.01.2020

Ardeco Group Real Estate Marketing AG, in *Sarnen*, CHE-112.675.866, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 18.04.2018, Publ. 4178647). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hämmerli, Andreas, von Brüttelen, in Scheuren, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene

ne Personen neu oder mutierend: Walter, Joachim, deutscher Staatsangehöriger, in Sarnen, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagesregister-Nr. 114 vom 28.01.2020

Sherpaa GmbH, in Sarnen, CHE-305.804.734, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 15.04.2019, Publ. 1004610560). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nardiello, Vincenzo, französischer Staatsangehöriger, in Genève, Direktor, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagesregister-Nr. 115 vom 28.01.2020

Linus Phillips Photography, in Kerns, CHE-396.479.473, Haltenstrasse 35, 6064 Kerns, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Photography & Videography - professionelle Photos und Videos nach Kundenwunsch. Eingetragene Personen: Phillips, Linus, deutscher Staatsangehöriger, in Kerns, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagesregister-Nr. 116 vom 29.01.2020

Industrie Service Schweiz GmbH, in Sarnen, CHE-154.781.592, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 170 vom 02.09.2016, Publ. 3034547). Die GmbH (Firma neu: «MPL Tool BoxX GMBH») wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schaffhausen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen eingetragen und im Handelsregister des Kantons Obwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagesregister-Nr. 117 vom 29.01.2020

Kundenschreiner Bucher GmbH, in Kerns, CHE-399.731.597, Industriestrasse 8, 6064 Kerns, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 29.01.2020. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb einer Schreinerei, das Ausführen von Schreinerei- und Montagearbeiten sowie die Erbringung sämtlicher damit zusammenhängenden Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Die Gesellschaft ist berechtigt, im In- und Ausland Grundeigentum zu erwerben, zu belasten, zu veräussern und zu verwalten. Die Gesellschaft kann Patente, Lizenzen und andere Rechte erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen oder Verträge abschliessen, die geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern oder direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und -übernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung vom im Handelsregister eingetragenen Einzelunternehmen «Kundenschreiner Bucher Peter» (CHE-131.790.516) mit Sitz in Kerns, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2019, Aktiven von CHF 69'627.75

und Passiven (Fremdkapital) von CHF 26'906.75, wofür dem Sacheinleger 200 Stammanteile zu CHF 100.00 ausgegeben und CHF 22'721.00 in den Büchern der Gesellschaft gutgeschrieben werden. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 29.01.2020 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Bucher, Peter, von Kerns, in Kerns, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Tagesregister-Nr. 118 vom 30.01.2020

Marheine Zahnmedizin AG, in *Engelberg*, CHE-454.708.941, Parkweg 1, 6390 Engelberg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28.01.2020. Zweck: Betrieb zahnmedizinischer und medizinischer Einrichtungen sowie Bereitstellung aller für diesen Zweck erforderlichen und auxilliären Strukturen. Die Gesellschaft ist befugt, alle Geschäfte durchzuführen, welche mit diesem Geschäftszweck direkt oder indirekt im Zusammenhang stehen oder ihn zu fördern geeignet sind; Kauf, Verkauf und Bewirtschaftung von Grundstücken und Immobilien; Errichtung von Zweigniederlassungen; Beteiligung und/oder Zusammenschluss an/mit Unternehmungen mit gleichartigem oder ähnlichem Geschäftsbereich; Berufliche Aus- und Fortbildung im Bereich der Zahnmedizin und der Oralchirurgie; Erbringung von Hilfs- und Unterstützungsleistungen im Bereich der Zahnmedizin; Vermittlung von und Handel mit zahnmedizinischen Produkten aller Art. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 28.01.2020 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Marheine, Dr. Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Freienbach, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Marheine, Sarah, deutsche Staatsangehörige, in Freienbach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 119 vom 30.01.2020

n'H International AG, in *Lungern*, CHE-115.898.902, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2019, Publ. 1004749063). Domizil neu: Obsee-strasse 11, 6078 Lungern. Tagesregister-Nr. 121 vom 30.01.2020

Garage Heimberg AG, in *Sachseln*, CHE-108.045.047, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 03.08.2004, S. 7, Publ. 2387842). Statutenänderung: 29.01.2020. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit und die

Reparatur von Motorfahrzeugen aller Art. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Unternehmungen beteiligen und Zweigniederlassungen errichten und Finanzierungen vornehmen. Sie kann ferner Grundstücke und Liegenschaften erwerben, veräussern und vermieten sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, ihren Zweck zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Qualifizierte Tatbestände neu: [gestrichen: Übernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma «Thomas Heimberg, Garage», in Sachseln, gemäss Sacheinlagevertrag vom 26.07.1982. Anrechnung auf Aktienkapital: CHF 100'000.00.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich per Post oder E-Mail, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind; andernfalls erfolgen diese mittels Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB). Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 29.01.2020 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. [gestrichen: Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eura Treuhand AG, in Stansstad, Revisionsstelle.
Tagesregister-Nr. 120 vom 30.01.2020

Kundenschreiner Bucher Peter, in Kerns, CHE-131.790.516, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 151 vom 07.08.2015, Publ. 2310767). Löschung infolge Geschäftsüberganges.
Tagesregister-Nr. 122 vom 30.01.2020

element trading GmbH, in Sarnen, CHE-478.162.636, Industriestrasse 25, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 30.01.2020. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Waren aller Art, Managementberatung sowie Beratung von in- und ausländischen Unternehmen. Das Betreiben von Versand- und Online-Shops. Die Gesellschaft kann Patente, Urheberrecht, Marken und andere Immaterialgüterrechte sowie Lizenzen jeder Art erwerben, halten, veräussern, erteilen und vermieten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen. Sie kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Die Gesellschaft kann ihren direkten oder indirekten Mutter- oder Tochtergesellschaften entgeltlich oder unentgeltlich Darlehen oder andere Finanzierungen gewähren und für die Verbindlichkeiten von solchen Gesellschaften Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten an Aktiven der Gesellschaft oder fiduziarischen Übereignungen von Aktiven der Gesellschaft, oder mittels Garantien jedweder Art. Die Gesellschaft kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB.

Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax. Gemäss Erklärung der Gründer der Gesellschaft vom 17. Januar 2020 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Fernandez Gomez, Juan Carlos, spanischer Staatsangehöriger, in Oberwil (BL), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Schwarz, Manuel, deutscher Staatsangehöriger, in Wehr (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00.
Tagesregister-Nr. 123 vom 31.01.2020

T&S Eye Care Management AG (T&S Eye Care Management SA) (T&S Eye Care Management Ltd), in Sarnen, CHE-335.988.656, c/o Nahrin AG, Industriestrasse 27, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30.01.2020. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Verwaltung und Übertragung von Beteiligungen an Schweizer oder ausländischen Unternehmen aller Art, die Vermarktung und den Vertrieb von pharmazeutischen und medizinischen Produkten, insbesondere im Bereich der Augenheilkunde und Augenpflege, sowie den Erwerb, das Halten, die Verwaltung und Übertragung von Patenten, Handelsmarken, Produktregistrierungen, Medizinprodukte-Zulassungen, anderer Immaterialgüterrechte sowie technischer und industrieller Kenntnisse. Die Gesellschaft kann Grundstücke im In- und Ausland erwerben, halten, verwalten und veräussern sowie im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten und Tochtergesellschaften gründen. Die Gesellschaft kann alle übrigen Geschäfte tätigen, welche die vorgenannten Zwecke unmittelbar oder mittelbar fördern. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.00. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung von der «Similasan AG» (CHE-107.980.789) mit Sitz in Jonen (AG), sämtliche Aktiven und Passiven des Geschäftsbereichs «Augen» für einen Preis in der Höhe von maximal CHF 100'000.00 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich (einschliesslich Telefax oder E-Mail), vorbehaltlich abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Jüstrich, Michel, von Walzenhausen und Berneck, in Uitikon, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lehmann, Urs, von Rudolfstetten-Friedlisberg, in Oberwil-Lieli, Mitglied des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO AG (CHE-105.952.747), in Zürich, Revisionsstelle; Batur, Jure, von Urdorf, in Obfelden, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagesregister-Nr. 124 vom 31.01.2020

Personalfürsorgestiftung der Reinhard AG Sachseln, in Sachseln, CHE-109.789.541, Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 19.06.2018, Publ. 4298979). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Lötscher, Hans Rudolf, von Doppleschwand und Luzern, in Härkingen, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amstad, Franziska, von Beckenried, in Sarnen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Rohrer, Margrit, von Kerns, in Sachseln, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bitzi, Norbert, von Wolhusen, in Sachseln, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ettlín, Beat, von Kerns, in Kerns, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 128 vom 31.01.2020

Faymonville International AG, in Sachseln, CHE-265.838.966, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 15.11.2018, Publ. 1004498346). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schleiss, René H.O., belgischer Staatsangehöriger, in Vila Paris-Belo Horizonte (BR), mit Kollektivprokura zu zweien mit dem Präsidenten.

Tagesregister-Nr. 126 vom 31.01.2020

Sarnen, 13. Februar 2020

Handelsregister

Inseratenannahme für Obwalden:
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen

Telefon 041 666 62 05,
E-Mail: amtsblatt@ow.ch,
www.obwalden.ch > Amtsblatt

Aboverwaltung: Telefon 041 666 77 47

Druck: Abächerli Media AG,
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

Beglaubigte Auflage:
4955 Expl. WEMF/KS, Basis 2017/2018

Abbestellungen/Änderungen:
Dienstag, 17.00 Uhr

Annahmeschluss:
Mittwoch, 12.00 Uhr

Insertionspreise:
Inseratpreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter
www.obwalden.ch > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50*,
Einzelnummer Fr. 2.-*

* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.